

**RELAZIONE ANNUALE SULLE ATTIVITÀ
SVOLTE NELL'ANNO 2013,
NECESSARIA AI FINI DEL MANTENIMENTO
DEL RICONOSCIMENTO DI IDONEITÀ
DELL'ONG IBO Italia AD OPERARE NEL
CAMPO DELLA COOPERAZIONE CON I PAESI
IN VIA DI SVILUPPO AI SENSI
DELL'ART. 28 DELLA LEGGE N. 49/1987**


IBO Italia
Via ...
Tel. ...
Fax ...
E-mail ...
P.I. ...

Parte I: Informazioni Generali.

Provvedimento di idoneità riconosciute:

con dm n. 1988/128/004187/2D del 14.9.1988

- realizzazione di programmi a breve e medio periodo nei PVS
- selezione, formazione ed impiego di volontari
- informazione

e con dm n. 6216/5 del 20.12.2010

formazione in loco di cittadini dei PVS

Acronimo: IBO Italia – Associazione Italiana Soci Costruttori

Sede Legale: via Montebello 46/a 44121 Ferrara

Sede Operativa: vedi sopra

Codice Fiscale: 90500750154

Tel: 0532.243279

Fax: 0532.245689

Sito web: www.iboitalia.org


Email: iboitalia@pcert.postecert.it

Rappresentante Legale: Presidente – Mariagiovanna Speltini; Vice presidente – Alberto Osti

Soci: 67

Personale in servizio: 10 dipendenti e 3 collaboratori a progetto

Federazioni di appartenenza: Focsiv


ASSOCIAZIONE ITALIANA SOCI COSTRUTTORI
IBO ITALIA

Parte II: Elementi principali del bilancio relativo all'anno cui la relazione fa riferimento.

	2013	2012	2011
Proventi totali/ Ricavi	€ 543.350,84	€ 528.447,11	€ 597.422,88
- di cui, provenienti da enti pubblici, anche sovranazionali (in valore ed in percentuale sul totale dei ricavi)	€ 99.659,19 18%	€ 286.863,08 64%	€ 222.280,62 37%
- di cui, provenienti da soggetti diversi da enti pubblici (in valore ed in percentuale sul totale dei ricavi)	€ 443.691,65 72%	€ 241.584,03 46%	€ 375.142,26 63%
- di cui, provenienti da attività commerciali (in valore)	--	--	--

	2013	2012	2011
Attività nette	€ 513.302,62	€ 501.085,00	€ 520.320,13
Patrimonio netto	€ 146.472,05	€ 148.455,00	€ 146.433,98
Risultato netto della gestione (avanzo/disavanzo)	€ 2.460,36	-€ 1.983,00	€ 2.085,69

	2013	2012	2011
Progetti realizzati (in numero)	6	6	7
Progetti realizzati (in valore)	€ 283.655,77	€ 245.640,87	€ 286.473,32
Modalità di riconciliazione (del costo sostenuto per i progetti realizzati) con il bilancio	ai fini della riconciliazione la differenza fra proventi e costi (335.355,00) dei progetti è di 51.699,23	ai fini della riconciliazione la differenza fra proventi e costi (255.733,76) dei progetti è di 14.355,25	ai fini della riconciliazione la differenza fra proventi e costi (351.661,78) dei progetti è di 34.811,54

Parte III: Informazioni relative al funzionamento dell'ONG

Data assemblea ordinaria	23/05/14
Data approvazione bilancio	23/05/14
Presenza di relazione del revisore (specificare se la relazione è conforme al documento del CNDCEC)	Sì, il revisore era presente
Presenza di rilievi nella relazione del revisore	No, non ci sono rilievi
Ultima dichiarazione dei redditi presentata (specificare modello e data di presentazione)	IRAP 2013 presentato il 20 settembre 2013

Parte IV: Attività generale svolta nel periodo di riferimento.

1. Attività:

Volontariato giovanile

- Tipologia - Campi di lavoro – 386 in totale (197 italiani, 189 stranieri). 145 maschi, 241 femmine.
- Settori – animazione, sanitario, costruzioni.
- Paesi – Europa (quasi tutti i paesi), Burundi, Guatemala, Perù, India, Repubblica Democratica del Congo, Tanzania, Marocco.
- Tipologia – Servizio Volontario Europeo – 11 italiani in totale: 8 femmine e 3 maschi.
- Settori – Immigrazione e infanzia.
- Paesi – Germania, Romania, Belgio, Spagna, Olanda, Finlandia.
- Tipologia – Servizio Civile – 20 in totale (18 italiani + 2 stranieri del Servizio civile regionale di cui 17 femmine e 3 maschi). Per soli due mesi – sono infatti rientrati nel febbraio 2013.
- Settori – donne e sviluppo, animazione, sanitario, agricolo, architettura, progettazione
- Paesi – India, Guatemala, Romania, Ecuador, Perù, Tanzania, Italia.

2. Collaborazioni:

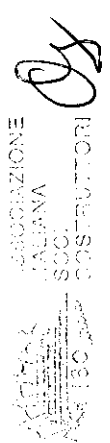
Allinace, Network IBO Internazionale, Focsiv, Coonger, Agire Sociale CVS Ferrara, COPRESC Ferrara, COMI Roma, Tavolo della Pace Ferrara, CARITAS, Sodalitas, COIPE (coordinamento delle ONG in Perù), CIAO (Comitato Associazioni ONG italiane in Romania).

3. Fonti di finanziamento:

Unione Europea, Presidenza Consiglio dei Ministri, 5 per mille, Regione Emilia Romagna, Provincia di Ferrara, Comune di Ferrara e altri più piccoli, Comune di Borgonovo Valtidone PC, CEI, Fondazioni, Aziende, Privati, autofinanziamento.

4. Relazione annuale su altri progetti realizzati o in corso nell'anno di riferimento, redatta secondo lo schema seguente:

Titolo codice progetto	Paese ed organismo locale beneficiario	Attività completata o ancora in corso	Obiettivi	Descrizione dell'attività	Risultati ottenuti
2 sponde	Perù	Completata Sono allo studio nuovi interventi	L'intervento ha contribuito all'avvio di microimprese per la lavorazione della pietra nel distretto di Jangas, zona rurale caratterizzata dalla presenza di cave di onice, marmo e granito.	1. Completamento del laboratorio di lavorazione della pietra. Nel corso del 2013 è stato possibile completare il laboratorio sia con l'allacciamento degli impianti che con l'acquisto di arredi e materiali. 2. Realizzati n. 3 corsi di aggiornamento professionale in scultura, intaglio della pietra e disegno artistico. I corsi si sono svolti nel corso dell'anno presso la Cooperativa di Jangas e hanno visto il coinvolgimento di n. 35 artigiani.	Migliorata la capacità, qualitativa e quantitativa dei beneficiari: 35 giovani andini tra 16 e 32 anni.
Cooperattiva	Ecuador	Completata Sono allo studio nuovi interventi	Contribuire al miglioramento del contesto socio-economico delle comunità andine in Ecuador verso il raggiungimento dell'obiettivo governativo "Uguaglianza, coesione e integrazione sociale" del Plan Nacional de Desarrollo	1. Completamento della dotazione di macchinari per la cooperativa di Angamarca. 2. Sostegno all'attività delle 7 cooperative coinvolte attraverso l'acquisto di legname, gasolio e viveri per le mense. 3. Realizzazione di n. 3 corsi di formazione in intaglio del legno, doratura su legno e lavorazione del vetro. Ai corsi, svolti nella località di Sumalo, hanno partecipato n. 30 artigiani. 4. Erogazione di n. 5 prestiti per un totale di 21.000 € a cinque famiglie di artigiani per la ristrutturazione delle proprie abitazioni. 5. Realizzazione di interventi di ristrutturazione di case per n. 25 famiglie indigenti nelle comunità coinvolte dal progetto. I lavori di ristrutturazione sono stati eseguiti dai giovani artigiani delle cooperative come momento di lavoro volontario e gratuito a favore della propria comunità di appartenenza. 6. Distribuzione di n. 1.250 buste di viveri presso le famiglie più indigenti che vivono nelle 7 comunità coinvolte nel progetto.	Aumentate le opportunità di inclusione socio-economica di 300 giovani andini dai 16 ai 29 anni nelle comunità di Angamarca, Celen, Chinalo, Cuatro Esquinas, Guanazan, Isinlivi e Zumbahua
Pinocchio	Romania	In corso	Offrire ai minori svantaggiati della comunità di Panciu e della Regione Vrancea, percorsi educativi, di espressività personale e di formazione per prevenire fenomeni di esclusione sociale. Si intende inoltre	Educazione e assistenza sociale: le attività quotidiane sono state divise e calibrate per fasce di età, con un'educatrice dedicata ai bambini più piccoli (3-6 anni) e un'altra che segue i più grandi (7-14 anni). Sono stati distribuiti 44 kit didattici ad inizio anno scolastico, pacchetti di vestiario e cibo ai bambini e alle loro famiglie in occasione di festività importanti. L'assunzione di un assistente sociale ha permesso di potenziare i servizi di mediazione scuola-bambino-famiglia, di assicurare un maggiore monitoraggio delle presenze al Centro e a scuola e di rafforzare i rapporti con le istituzioni locali. A dicembre 2013, la Regione Vrancea ha accordato al Centro Pinocchio	Garantito un luogo di incontro gioco e di riferimento per bambini e ragazzi e relative famiglie (circa 650 persone in totale). Aver contribuito all'aumento della frequenza scolastica

			diffondere il concetto di volontariato come valore formativo per i giovani	<p>L'accreditamento ufficiale per il servizio specializzato di "Supporto e assistenza a bambini in difficoltà".</p> <p>Servizio mensa: sono state ottenute tutte le autorizzazioni necessarie per il funzionamento della mensa, che, grazie all'assunzione di una cuoca, ha iniziato a distribuire quotidianamente un pasto caldo e una merenda a tutti i bambini iscritti</p> <p>Eventi e progetti di sensibilizzazione: partecipazione e organizzazione di eventi pubblici in particolari giornate quali la Giornata Internazionale dei Rom, la Giornata Internazionale dei Bambini, la Giornata Internazionale dei Diritti dell'Infanzia e la Giornata Internazionale delle Minoranze. Realizzazione di due scambi giovanili, uno in Romania e uno in Italia, che hanno coinvolto 10 giovani di Panciu in attività di volontariato e inclusione sociale.</p> <p>Volontariato: accoglienza di 5 volontarie SVF dall'Italia, di una tirocinante dell'Università di Macerata tramite il programma Erasmus Placement e di gruppi di volontari (scout, campi di lavoro e solidarietà, clown V.I.P.).</p>	dei bambini più svantaggiati, aver migliorato le condizioni igieniche e sanitarie delle famiglie più sensibili (al momento circa 50)
Ago e Filo nello Slum	India	Completata	Obiettivo del progetto è il rafforzamento e il miglioramento delle condizioni socio economiche e sanitarie delle donne che vivono negli slum di Mumbai, attraverso la creazione di Attività Generatrici di Reddito.	<p>A dicembre 2013 si è concluso il progetto "Slum Women Empowerment: promozione del ruolo della donna nelle baraccopoli di Mumbai". Nel corso dell'anno si sono realizzate numerose attività.</p> <p>1. Realizzazione di n. 2 corsi rivolti allo staff del partner locale per il rafforzamento delle competenze in management e nello start up di attività generatrici di reddito. La formazione dello staff è stata inoltre arricchita da una visita studio realizzata presso alcune ong locali attive in Uttarakhand.</p> <p>2. Nell'ambito delle attività previste per il rafforzamento del ruolo della donna all'interno del nucleo familiare e della propria comunità sono stati realizzati: n. 4 workshop sulla questione di genere con il coinvolgimento di oltre 150 donne; 12 corsi di lingua Hindi e Marathi nelle 6 aree del progetto, n. 10 corsi di inglese con la partecipazione di 200 donne.</p> <p>3. In ambito sanitario è proseguita l'attività di visite a domicilio negli slums da parte degli operatori sociali del partner locale, l'organizzazione di incontri sanitari mensili con i Self Help Group, l'attività di clinica settimanale per le donne degli slum e infine sono state organizzate n. 3 campagne di sensibilizzazione sanitaria sui temi del trattamento dell'acqua, alimentazione e HIV.</p> <p>4. Infine, nell'ambito della creazione di attività generatrici di reddito, sono proseguiti i corsi di formazione per le donne in self-management, gestione e amministrazione di small business. Tali corsi sono stati fondamentali per trasferire competenze essenziali a quelle donne interessate ad avviare attività generatrici di reddito. Inoltre, sono stati proposti n. 4 corsi di formazione per l'acquisizione di abilità nella sartoria e nella rifinitura di prodotti tessili, corsi realizzati con il coinvolgimento delle donne appartenenti all'unità produttiva Sui & Dhaga</p>	<p>Miglioramento socio-economico e sanitario, di circa 300 donne coinvolte nelle attività progettuali e delle comunità di Mumbai a cui appartengono all'interno degli slum di Bandra Est e ovest.</p> 
Progetto Minori	Ucraina e Moldavia	In corso	Obiettivo del progetto è il rafforzamento dei partenariati in essere tra gli enti locali e le associazioni italiane, ucraine e moldave sul tema della prevenzione	<p>1. Tirocini formativi in Italia per n. 2 operatrici sociali moldave e n. 4 operatrici sociali ucraine della durata di 9 giorni ciascuno, presso comunità di accoglienza, cooperative sociali e luoghi di aggregazione giovanili del territorio dell'Emilia-Romagna.</p> <p>2. Affiancamento formativo da parte di esperti del settore educativo in Ucraina ed in Moldavia.</p> <p>3. N. 2 seminari di formazione, uno in Ucraina ed uno in Moldavia.</p>	Migliorate la comunicazione e la collaborazione fra gruppi responsabili della lotta al traffico, sia a livello locale che

			al traffico dei minori	<p>con la partecipazione dei rappresentanti degli enti pubblici e delle organizzazioni della società civile. L'agenda dei seminari si è arricchita della presenza di specialisti ucraini, moldavi ed italiani.</p> <p>4. Azioni di sensibilizzazione, in Ucraina e in Moldavia, attraverso incontri e pubblicazioni, rivolte a genitori, insegnanti, ragazzi e operatori dei media locali sul tema del traffico dei minori.</p> <p>5. Realizzazione e stampa di una brochure informativa sulla legislazione in tema di migrazione in Italia, tradotta nelle lingue rumeno, ucraino ed italiano.</p> <p>6. Seminario conclusivo realizzato presso il Centro Interculturale Zonarelli di Bologna con la partecipazione di n. 3 rappresentanti delle autorità ucraine e n. 2 rappresentanti delle autorità moldave partner del progetto con il coinvolgimento di alcune associazioni di immigrati.</p>	internazionale Rafforzato le competenze degli operatori sociali e dei dirigenti dei servizi, nei territori beneficiari, sul tema delle tecniche e dinamiche di riabilitazione dei minori vittime di tratta
Emergenza Terremoto Emilia	Italia	In corso	Attività post Emergenza nelle aree colpite dal Sisma nel maggio 2012.	<p>Donazione di materiale scolastico ad alcune scuole dell'alto Ferrarese. Il materiale acquistato e donato è servito per le scuole dell'Istituto Comprensivo n. 1 di Cento. In particolare per arredare completamente l'aula di informatica della primaria "Pascoli-Guercino", allestire interamente la nuova Sala di Lettura della Secondaria "Guercino" e sempre nella stessa scuola, per luoghi comuni agli insegnanti dove riporre il materiale didattico in uso. Presso la primaria Carducci invece, gli arredi hanno completato l'Aula di Musica, quella adibita al recupero e post-scuola oltre ad altri spazi d'uso comune. Un bellissimo regalo per bambini, i cui genitori non sono solo originari di Cento, ma arrivano da Siria, Pakistan, Marocco, Tunisia, Croazia, Moldavia, Ucraina, uniti però dalla voglia di stare insieme, imparare e divertirsi, in sicurezza e con attrezzature dai colori vivaci e stimolanti</p>	Dotazione di arredi e materiali che hanno contribuito alla normalizzazione delle attività scolastiche.

Parte V: Relazione annuale sui progetti MAE, realizzati o in corso nell'anno di riferimento.

Redigere la relazione secondo lo schema seguente:

Titolo codice progetto	Paese ed organismo locale beneficiario	Attività completata o ancora in corso	Obiettivi	Descrizione dell'attività	Risultati ottenuti
--	--	--	--	--	--

LEGALIZZAZIONE
 LEGALIZZAZIONE
 LEGALIZZAZIONE
 LEGALIZZAZIONE
 LEGALIZZAZIONE

Alberto Osti

ALBERTO OSTI
 LEGALE RAPPRESENTANTE

FERRARA 26/6/14